

# Καλό μήνα

Boletim Informativo da Comunidade Ortodoxa  
Gregã São Nicolau de Florianópolis - Ano I / N° 5

NOVEMBRO-2019

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SAB
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## PRINCIPAIS COMEMORAÇÕES NO CALENDÁRIO LITÚRGICO E HAGIOLÓGICO DE NOVEMBRO:

1: Cosme e Damião e sua mãe Teodota.  
2: Rafael, bispo de Brooklin; Aquindino, Pegásio, Elpidoforo, Anempodisto e Afthonio, da Pérsia; Domnina, Donna e Kiriaki;  
3: **5º DOMINGO DE LUCAS**; Aképsimas, José e Aítalas, mártires da Pérsia; Gregório, de Neápolis; Teodoro de Ancira; Jorge de Neápolis; Dedicção da Igreja de São Jorge, na Lídia.  
4: Joancício de Olimpo; Nicandro de Myrra, Hermas e Porfirio de Mime.  
5: Galacião e sua mulher Episteme; Hermas, Patrovas, Lino, Gaio e Filólogo, apóstolos.  
6: Dimitrianos de Khytri (Chipre); Paulo, o confessor; Lucas, o Monge, de Taormina  
7: 33 Mártires de Melitene; Lázaro, monge.  
8: Sinaxe dos Arcanjos Miguel e Gabriel, Rafael e todos os incorpóreos celestes.  
9: Onesíforo e Porfirio de Éfeso; Matrona de Constantinopla; Teoctisto de Lesbos;  
10: **8º DOMINGO DE LUCAS**; Olímpio, Herodião, Sosípatro, Tércio, Erasto e Quarto, apóstolos [dos 70]; Orestes da Capadócia.  
11: Menas, Victor, Vicente, Stefania e Teodoro.  
12: Nilo do Sinai; João, o Misericordioso, Martin de Tours.  
13: João Crisóstomo, Arcebispo de Constantinopla; Damasceno do Monte Athos; Anthousa, a Mãe de São João Crisóstomo.  
14: Felipe, o Apóstolo; Gregório Palamas, Constantino de Hydra;

15: Início do jejum em preparação à Natividade do Senhor; Gorias, Samonas e Habib de Edessa. 16: Mateus, o Apóstolo e evangelista.  
17: **9º DOMINGO DE LUCAS**; Gregório, o Taumaturgo; Genádios e sua mãe Hilda e Máximo, patriarcas de Constantinopla  
18: Platão de Ancira e Romão.  
19: Abdias, o Profeta; Barlaão e Heliodoro de Cesaréia; Anthimos, Talaleos; Cristóforo, Eufimia e seus filhos mártires.  
20: Pré-festa da Entrada da Theotokos no Templo; Gregório, o Decapolita.  
21: **A Entrada da Theotokos no Templo**  
22: Filemon, Apóstolo [dos 70], Apfias, sua mulher e Arquipos, seu filho e Onésimo, discípulos de Paulo; Cecília e companheiras. 23: Anfíloquios de Icônio e Gregório de Agrigentum; Dionísio de Constantinopla.  
24: **13º DOMINGO DE LUCAS**; Clemente de Roma e Pedro de Alexandria.  
25: Catarina de Alexandria; Mercúrio.  
26: Níkon, o Metanoita; Alípio Estilita.  
27: Tiagoda Pérsia; Natanael de Nitria; Pinofrios, do Egito.  
28: Estevão, o Moço e cc., mártires de Sebaste.  
29: Paranomos e Filomenos e seus 370 cc. mártires da Bitínia; Nicolau de Tessalônica.  
30: APÓSTOLO SANTO ANDRÉ; Frumêncio de Abissina; Alexandre, de Mithymna



## DIA 21 DE NOVEMBRO: ENTRADA DA THEOTOKOS NO TEMPLO

**E**sta festa teve início por volta do século VII, caracterizando-se pela profundidade de seu sentido histórico. O virtuoso casal, Joaquim e Ana, sendo estéreis, foram agraciados por Deus com o fruto do ventre: Maria. Quando levaram ao templo a menina de três anos, de acordo com a promessa que haviam feito, Joaquim chamou algumas virgens hebreias para que a acompanhasse com lâmpadas. A menina, Maria, adiantou-se sem nenhum temor ou vacilo e, chegando no átrio de templo, Zacarias encontrou-se com o sumo sacerdote que a tomou em seus braços e disse: «O Senhor te glorifica em todas as gerações, pois eis que em ti Deus revela nestes últimos dias a salvação preparada para seu povo». Em seguida, tomando a menina, adentra com ela o

Santo dos Santos – parte do templo reservada somente ao sacerdote que lá entrava uma vez ao ano para oferecer sacrifícios pelos pecados do povo. Zacarias fez Maria sentar no terceiro degrau da escada do altar. E a graça do Altíssimo veio sobre ela naquele momento, e a menina, logo em seguida, começou a dançar de alegria. Todos os presentes glorificaram a Deus por tudo o que haveria de realizar através desta menina. Joaquim e Ana voltaram para casa, porém, sem a menina. Ela permaneceu no templo durante nove anos, assimilando as coisas celestiais, vivendo unicamente para Deus. Maria entrou no templo e lá conteve a Deus; o templo já é ela; ela é a tenda, o tabernáculo da Nova Aliança; o jarro do Maná Celestial; a vara de Aarão; as tábuas da Lei e da Graça.

## APOLITÍKION DA FESTA (MODO 4)

Σήμερον τῆς ευδοκίας Θεοῦ τό προοίμιον, καί τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας ἡ προκήρυξις, Ἐν Ναῷ τοῦ Θεοῦ τρανώς ἡ Παρθένος δείκνυται, καί τόν Χριστόν τοῖς πάσι προκαταγγέλλεται, Ἀυτή καί ἡμεῖς μεγαλοφώνως βοήσωμεν, Χαίρει τῆς οικονομίας τοῦ Κτίστου ἡ ἐκπλήρωσις.

Hoje é o prelúdio da benevolência de Deus e a proclamação preliminar da salvação dos homens. A Virgem apresenta-se com esplendor no Templo de Deus e antecipadamente anuncia Cristo a todos. A ela nós também clamamos em alta voz: "Salve, ó realização da economia do Criador!"

## PRINCIPAIS ONOMÁSTICOS (NOMES GREGOS) COMEMORADOS NESTE MÊS DE NOVEMBRO:

- **Dia 1º:** Cosme, Damião (Damianos, Damian) Davi, Dionísio e Anargyros.
- **Dia 2:** Acindino, Elpidiforo.
- **Dia 3:** Epistemi, Lino, Silvano/a.
- **Dia 6:** Leonardo | Doris, Dora.
- **Dia 7:** Ernesto/a, Ernestine/o/a.
- **Dia 8:** Angelo (Angela, Angelina, Angélica), Gabriel/a, Miguel, (Michel, Michelle) Rafael/a.
- **Dia 9:** Eládio, Maura, Nectário.
- **Dia 10:** Arsênio, Orestes, Rosa, Rosália, Rosita, Rosana.
- **Dia 11:** Mina, Victor, Vicente.
- **Dia 13:** Damaskinos (Damasceno), Crisóstomo.
- **Dia 14:** Gregório, Philipe.
- **Dia 16:** Efigênia, Mateus, Mathias.
- **Dia 17:** Genadios, Hilda.
- **Dia 18:** Platão.
- **Dia 21:** Isodia, Virginia.
- **Dia 22:** Cecilia, Filemon, Valério/a.
- **Dia 24:** Amfilohios, Eleno, Heleno.
- **Dia 25:** Catarina, Karen, Kath.
- **Dia 26:** Sissy, Nikon, Stilianos, Stelios, Stella.
- **Dia 29:** Fedra, Filomena/o.
- **Dia 30:** André/a, Andreia.

## ANIVERSARIANTES DE NOVEMBRO:

**Dia 1º:** Newton Atherino Szpoganicz  
Syriaco Atherino Szpoganicz.

**Dia 3:** Jorge Jordanou.

**Dia 6:** Anastácio Kotzias Neto.

**Dia 10:** Vilma Cardoso.

**Dia 13:** Christiane Kotzias Atherino

**Dia 23:** Renata D. Atanásio Gil.

**Dia 26:** Nicolau Pítsica.

**Dia 27:** Vera Bonassis Pítsica.

**Dia 29:** Gustavo Kosmos Piazza

**Dia 30:** Fernando Morossino.

*Senhor, Deus da Vida, concede aos nossos irmãos e irmãs  
que comemoram seus aniversários e onomásticos neste mês de novembro,*

*PAZ, SAÚDE, PROSPERIDADE, ALEGRIA,  
E QUE VIVAM POR MUITOS ANOS! ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ*

## DE MONTE SINAI PARA A ILHA DE SANTA CATARINA <sup>1</sup>

Em louvor à Santa Catarina de Alexandria foram erguidos numerosos templos em toda a Europa. Literatura e arte andaram à porfia em celebrar os louvores e immortalizar a figura da Santa, símbolo de rara pureza, de singular beleza, de preclaro saber e de graça.

Na Igreja Ortodoxa venera-se Santa Catarina com o título de “Megalomártir” (grande mártir) a virgem de Alexandria do Egito que ofereceu sua própria vida pela fé cristã no ano 305.

Tendo como sua padroeira esta Megalomártir do Cristianismo, o Estado de Santa Catarina foi presenteado pelo Arcebispado Grego Ortodoxo do Monte Sinai - Egito, com uma grande relíquia. Em 2001, o então Arquimandrita da Igreja Grega de Florianópolis Mons. Angelos Kontaxis, acompanhando uma comitiva sob a direção do então governador do Estado, Dr. Esperidião Amin, esteve pessoalmente no Mosteiro Ortodoxo do Monte Sinai de onde, mais tarde, trouxe as relíquias. O Poder Público do Estado providenciou a edificação de uma capela ecumênica, em estilo bizantino, situada em frente ao Palácio da Justiça, onde as relíquias foram depositadas para veneração dos fiéis.

### ΑΠΟΛΙΤΪΚΙΟΝ (ΜΟΔΟ 4)

Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ  
υμνήσωμεν, Αικατερίναν τὴν θεϊαν καὶ  
πολιούχον Σινά, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ  
ἀντιληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς  
κομπούς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ  
μαχαίρα, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα,  
αιτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.



Também, no interior de nossa Igreja São Nicolau, guardamos um tesouro, trazido do Oriente para veneração dos fiéis cristãos. Ao lado do ícone de São Nicolau, padroeiro de nossa Igreja, Santa Catarina de Alexandria, intercede pelos filhos e descendentes do cristianismo grego que aqui vem para encontrar-se e rezar.

Santa Catarina, Intercede a Deus por nós a Sua grande Misericórdia!

<sup>1</sup> Por: Pe. Pavlos, Hieromonge

Extraído de "Boletim Informativo" - Nov/2011.

**L**ouvemos à ilustre esposa de Cristo, Catarina, protetora do Sinai, aquela que por nós é abrigo e socorro; com efeito pela espada do Espírito fez calar brilhantemente os sofismas dos ímpios e agora, mártir coroada, implora por nós a graça da salvação.